



## **Allegato "A"**

### **Istruzioni per l'immatricolazione/l'iscrizione dei candidati cittadini stranieri dichiarati vincitori del concorso di ammissione A. A. 2020-2021**

#### **Art. 1 - L'immatricolazione (l'iscrizione)**

Per l'immatricolazione (l'iscrizione), i candidati che verranno dichiarati vincitori sulla base dei risultati e dei posti disponibili dovranno consegnare in cartaccia presso la Segreteria Didattica i seguenti documenti:

- a) Ricevuta dell'avvenuto versamento bancario dell'intera retta annuale (cedolino scaricabile dal portale studenti: [portal.unizkm.al](http://portal.unizkm.al), voce: Tariffe);
- b) Diploma di Maturità della Scuola Secondaria di Secondo Grado in originale e una *copia autentica* (Per chi non è in possesso del Diploma di Maturità esiste l'obbligo di presentare tale documento equiparato entro la fine del primo semestre, 24 gennaio 2021, e comunque prima dell'inizio della sessione invernale degli esami)
- c) Le pagelle di tutti gli anni della Scuola Secondaria di Secondo Grado in originale e *copia autentica di ogni singola pagella*;
- d) Il certificato del Diploma di Maturità/attestato timbrato e firmato dall'Istituto Scolastico/Liceo di competenza, in originale, indicativo dei singoli punteggi (prova scritta, colloquio, credito scolastico, punteggio aggiunto) che compongono la votazione complessiva del Diploma di Maturità e una *copia autentica*;
- e) Il documento di equipollenza del Diploma di Maturità rilasciato dal Centro Servizi dell'Istruzione della Repubblica di Albania, in originale o copia autentica (Per chi non ha ottenuto il documento di equipollenza dal suddetto Centro **esiste l'obbligo** di presentare tale documento **entro la fine del primo semestre**, 24 gennaio 2021, e comunque prima dell'inizio della sessione invernale degli esami).
- f) Certificato di residenza;
- g) Casellario giudiziario (indispensabile per il permesso di soggiorno);
- h) Certificato penale dei carichi pendenti (indispensabile per il permesso di soggiorno);
- i) Certificato medico di idoneità;
- j) Due foto, formato tessera;

Inoltre, i candidati **sono obbligati** ad essere muniti del permesso di soggiorno in Albania<sup>1</sup> che dovrà essere consegnato presso la Segreteria Didattica entro 90 giorni dalla loro ultima entrata nel territorio albanese.

**I candidati che non saranno in regola con la consegna dei documenti sopracitati saranno iscritti con riserva e non potranno sostenere gli esami di profitto del primo semestre.** Iscrizione con riserva significa che il mancato rispetto dei requisiti entro i termini previsti dai decreti ministeriali può comportare il mancato ottenimento dello status dello studente e, di conseguenza, la perdita di qualsiasi diritto nei confronti dell'Università Cattolica.

Presso la Segreteria Didattica saranno inoltre compilate e/o sottoscritte:

---

<sup>1</sup> La documentazione da presentare per ottenere il permesso di soggiorno in Albania è disponibile nel sito ufficiale: [www.unizm.al](http://www.unizm.al)



- Domanda di Iscrizione (scaricabile dal portale studenti: [portal.unizkm.al](http://portal.unizkm.al))
- Contratto d'iscrizione
- Dichiarazioni formulate secondo gli Appendici dei rispettivi D. M.

Ad ogni candidato dichiarato vincitore in base alla graduatoria, verrà inviato un'e-mail dalla Segreteria Didattica in cui saranno comunicati i documenti necessari per effettuare l'iscrizione. Se un candidato dichiarato vincitore del concorso non si iscrive entro i termini stabiliti d'iscrizione perde automaticamente il diritto ad iscriversi. In tal caso la Segreteria Didattica avvisa il candidato successivo nella graduatoria rispettando l'ordine decrescente dei punti ottenuti.

## **Art. 2 - La procedura di equipollenza del Diploma di Maturità**

Per presentare domanda di equipollenza del Diploma di Maturità, la seguente documentazione (cartacea) dovrà essere consegnata personalmente, tramite un terzo oppure spedita tramite il servizio postale al Centro Servizi dell'Istruzione/Qendra e Shërbimeve Arsimore (QSHA)<sup>2</sup>:

1. Domanda di equipollenza del Diploma di Maturità<sup>3</sup>
2. Fotocopia tradotta in lingua albanese e autenticata del Diploma di Maturità della Scuola Secondaria di Secondo Grado;
3. Le fotocopie tradotte in lingua albanese e autenticate delle pagelle di tutti gli anni della Scuola Secondaria di Secondo Grado;
4. Fotocopia tradotta in lingua albanese e autenticata del certificato del Diploma di Maturità/attestato timbrato e firmato rilasciato dall'Istituto Scolastico/Liceo di competenza, indicativo dei singoli punteggi (prova scritta, colloquio, credito scolastico, punteggio aggiunto) che compongono la votazione complessiva del Diploma di Maturità.
5. Fotocopia del documento di identità (passaporto oppure carta d'identità).

**I documenti dei punti 2,3 e 4 di questo articolo devono essere convalidati con il timbro Appostile nel Paese di provenienza.**

La traduzione in lingua albanese e l'autenticazione dei documenti potrà essere fatta nel Paese di provenienza oppure in Albania. La procedura di equipollenza si considera completata quando il Centro Servizi dell'Istruzione rilascia il documento che certifica il riconoscimento del Diploma di Maturità, dove viene riportata anche la media dei voti della Scuola Secondaria di Secondo Grado convertita nel sistema scolastico albanese.

Nota: Si prega di procedere alla convalida con il timbro Appostile e alla traduzione in lingua albanese e autenticazione della documentazione richiesta ai fini dell'equipollenza del Diploma di Maturità, prima della consegna presso la Segreteria Didattica della documentazione in originale.

**Il Rettore**  
**Prof. Bruno Giardina**



<sup>2</sup> L'indirizzo del Centro Servizi dell'Istruzione (Qendra e Shërbimeve Arsimore): Bulevardi "Zhan D'Ark", Tirana, Shqipëri.

- La procedura di equipollenza non comporta nessuna commissione da pagare da parte del candidato.

<sup>3</sup> Il modulo in inglese per ottenere l'equipollenza del Diploma di Maturità è disponibile nel sito ufficiale dell'Università:

<https://www.unizkm.al/posts/slug/regjistrim-ne-vitin-e-pare-1/>